



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 12 OKTOBER 2000

[No. 38]

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

**DATUK K.Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.**

No. 729

[No. SPANS. P. 023577/81

PELANTIKAN JAWATAN

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Ali Hassan bin Kahar ke jawatan tetap sebagai Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S3 secara percubaan selama (3) tahun mulai 25 Ogos 1999.

No. 730

[No. SPANS. P. 023577/81

PENYERAPAN KE JAWATAN TETAP

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan Puan Natelie @ Nelly Gaban diserap ke jawatan tetap sebagai Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S3 secara percubaan selama (3) tahun mulai dari 27 Oktober 1999.

No. 731

[No. JPAN.C. 203/10367 Klt. 3(173)A.

BERCUTI

Nama	Jawatan	Tempoh Cuti Rehat	Tarikh Permulaan Bercuti
Encik Mohd. Arshad Haji Abdul Razak	Pegawai Daerah	2 hari	29 Julai 2000 9 Ogos 2000

[No. JPN. C. 203/30056 Klt. 3(40)A; C. 203/10,175 Klt. 2/134A;
 C. 203/15,352 Klt. 3/(142)A; T/C. C. 203/8181(14)A;
 C. 203/15,193 Klt. 2/(189)A; C. 203/15618 Klt. 3(106)A;
 C. 203/22,542 Klt. 2(7)A; C. 202/8014 Klt. 3(108)A.

BERCUTI - (*samb.*)

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Said Latip Al- Haj	Pegawai Daerah	3 hari	10 Ogos 2000
Encik Patrick Andau @ Mahedi	Pengarah	5 hari	5 September 2000
Encik John W. Maluda	Setiausaha Tetap	1 hari	12 September 2000
Kol. Datuk Haji Abdul Ghani bin Haji Abdul Rashid	Mayor	2 hari	15 September 2000
Encik Gregory Joitol	Setiausaha Tetap	2 hari	21 September 2000
Datuk Noni J. Said	Setiausaha Tetap	6 hari	25 September 2000
Encik Rayner Datuk Stuel Galid	Pengarah	4 hari	27 September 2000
Encik Koh Choon Kong	Pengarah	3 hari	4 Oktober 2000

No. 732

[No. JPN. C. 203/10367 Klt. 3(173)B; C. 203/30056 Klt. 3(40)B;
 C. 203/10,175 Klt. 2/134B; C. 203/15,352 Klt. 3/(142)B;
 T/C.C. 203/8181(14)B; C. 203/15,193 Klt. 2/(189)B;
 C. 203/15618 Klt. 3(106)B; C. 203/22,542 Klt. 2(27)B;
 C. 202/8014 Klt. 3(108)B.

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut telah kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Mohd. Arshad Haji Abdul Razak	Pegawai Daerah	{ 31 Julai 2000 10 Ogos 2000
Encik Said Latip Al-Haj	Pegawai Daerah	13 Ogos 2000
Encik Patrick Andau @ Mahedi	Pengarah	11 September 2000
Encik John W. Maluda	Setiausaha Tetap	13 September 2000
Kol. Datuk Haji Abdul Ghani bin Haji Abdul Rashid	Mayor	19 September 2000
Encik Gregory Joitol	Setiausaha Tetap	25 September 2000
Datuk Noni J. Said	Setiausaha Tetap	2 Oktober 2000
Encik Rayner Datuk Stuel Galid	Pengarah	2 Oktober 2000
Encik Koh Choon Kong	Pengarah	9 Oktober 2000

No. 733

[No. T/C. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 4(B) (33)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 632/20 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai berkuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan “Main Drainage Purpose from the Vicinity of Taman Berjaya and out to the sea front at LA. 78100261” Tawau yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 29 Jun 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.**

[No. T/C. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 4(B) (33)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**Cap. 69****DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 632/20 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect, now, therefore, in exercise of the power conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected to the use, to wit, the construction of the “Main Drainage Purpose from the Vicinity of Taman Berjaya and out to the sea front at LA. 78100261”, Tawau to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 29th day of June, 2000.

By His Excellency’s Command,

**DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.**

No. 734

[No. JKM. PHB. 600-2/4(G)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 633/20 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai berkuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan sekolah S.M.K. Limbanak dan S.K. Limbanak, Penampang yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 10 Ogos 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/4(G)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**Cap. 69****DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 633/20 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect, now, therefore, in exercise of the power conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected to the use, to wit, the construction of a School, to wit, the S.M.K. Limbanak and S.K. Limbanak, Penampang to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 10th day of August, 2000.

By His Excellency's Command,

**DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.**

No. 735

[No. JKM. PHB. 600-2/4(H) (15)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 634/20 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai berkuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan Sekolah Menengah Kebangsaan Bugaya II, Semporna, yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 10 Ogos 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/4(H) (15)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**Cap. 69****DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 634/20 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect, now, therefore, in exercise of the power conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected to the use, to wit the construction of Sekolah Menengah Kebangsaan Bugaya II, Semporna, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 10th day of August, 2000.

By His Excellency's Command,

**DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.**

No. 736

[No. JKM. PHB. 100-1/2/(66)]

ORDINAN JURUUKUR 1960
(Ordinan No. 22 tahun 1960)

Menurut seksyen 8(3) Ordinan Juruukur Tanah 1960, adalah dengan ini memberitahu orang-orang yang berikut telah didaftar sebagai Juruukur-juruukur tanah dan berlesen untuk mempraktiskan di Sabah sepanjang tahun 2000:-

No. Siri	Nama	Alamat	Tarikh Pendaftaran Pertama	No. Lesen	
1.	Datuk Kuleong C. Mopilin @ Chin Thau Leong B.Sc Hons (U.K.), F.I.S. (Mal), M.I.S. (Aust)	Perunding Teknologi Ukur, Tingkat 3, Blok H, Lot 15 Asia City, Ruang Singgah Mata 4 88000 Kota Kinabalu	7 Jun 1979	1/2000	
2.	Chua Kok Hwa A.R.M.I.T., M.I.S. (Aust), M.I.S. (M)	Konsultant Ukur Majujaya Peti Surat 20879 Damai Plaza 88765 Luyang	7 Jun 1979	2/2000	
3.	Chung Hon Cheong B.Sc., M.N.Z.I.S., F.I.S. (M)	Jurukur Swasta W.D.T. 169 88743 Kota Kinabalu	14 Ogos 1974	3/2000	
4.	Chong Tong Yee B.Sc (Surv) (Hons) London M.I.S. (M) Registered Surveyor (S. Malaysia)	Jurukur Tempatan Peti Surat 12845 88831 Kota Kinabalu	15 April 1989	4/2000	
5.	David Cheng Hoi Wah M.I.S. (Aust), M.I.S. (M)	Jurukur Masa Sdn. Bhd. Peti Surat 13399 88838 Kota Kinabalu	11 Januari 1969	5/2000	
6.	Vitus Tan Postgraduate Diploma (Surv) U.K. Cert. of Competency (Sabah), M.I.S. (Aust)	Jurukur Vitus Tan & Associates Peti Surat 12222 88825 Kota Kinabalu	30 Disember 1988	6/2000	
7.	Mohamad Nizam bin Rahmat B. Surv.(Land), (UTM), Cert. of Competency (Sabah)	Jurukur Tempatan Peti Surat 12845 88831 Kota Kinabalu	22 Ogos 1994	7/2000	
8.	Kandiah Namasivayam F.R.I.C.S., M.I.S. (Aust)	Jurukur N. Kandiah Sdn. Peti Surat 14184 88848 Kota Kinabalu	12 Januari 1984	8/2000	

No. Siri	Nama	Alamat	Tarikh Pendaftaran Pertama	No. Lesen
9.	Chua Thiam Huat B. Surv. (Qld), M.I.S. (Aust)	Surcom Services Sdn. Bhd. Peti Surat 11125 88812 Kota Kinabalu	17 Julai 1974	9/2000
10.	Timothy Chee Shui Yong B. App. Sc. (Surveying) Licensed Surveyor (Victoria) M.I.S. (Aust), M.I.S. (M)	Jurukur Sabah Peti Surat 126 89407 Likas	14 Julai 1981	10/2000
11.	Surianshah Talip B. Surv. (NSW, Aust), M.I.S. (Aust)	Land Consult Sdn. Bhd. Tingkat 2, Blok E, Lot 30 Damai Plaza III Lorong Pokok Kayu Manis 88300 Kota Kinabalu	2 Mac 1991	11/2000
12.	Datuk Marcus M. Mojigoh Dip. Surv (Mal), B. Surv (NZ) Cert. of Competency (Sabah), M.I.S. (Aust), F.I.S.M., M.A.L.S.	Mojigoh Surveying Consultants Peti Surat 13158 88835 Kota Kinabalu	19 September 1991	12/2000
13.	Sheak Kam Ti M.I.S. (Canada) M.I.S. (Aust)	Jurukur Asia Peti Surat 616 90707 Sandakan	11 Januari 1975	13/2000
14.	Kenneth George Floyd M.N.Z.I.S., A.R.I.C.S.	Syarikat Jurukur Kinabalu Sdn. Bhd. Peti Surat 10143 88801 Kota Kinabalu	5 April 1962	14/2000
15.	Wah King Tze M.I.S. (Aust)	Wah King Tze & Rakan Peti Surat 13691 88842 Kota Kinabalu	3 April 1973	15/2000
16.	Stephen Kong Swee Meng B.Sc., M.I.S. (M), M.I.S. (NZ), A.R.I.C.S.	United Survey Consultants Tingkat 2, Blok C, Lot 13-2, Lintas Square Jalan Lintas 88300 Kota Kinabalu	11 Oktober 1980	16/2000
17.	Wong Thien Nyen B.Sc (Hons), M.I.S. (Aust)	T.N. Wong & Associates Peti Surat 769 90708 Sandakan	8 Ogos 1981	17/2000

ORDINAN JURUUKUR 1960 - (*samb.*)

<i>No. Siri</i>	<i>Nama</i>	<i>Alamat</i>	<i>Tarikh Pendaftaran Pertama</i>	<i>No. Lesen</i>
18.	Hj. Sirajudin Hj. Ahmad B.Sc (Surv) (Hons) Dip. Surv (UTM), M.I.S. (M).	Mahabob & Co. 21-1, Jalan Opera D, U2/D Taman TTD1 Jaya 40150 Shah Alam Selangor Darul Ehsan	27 Januari 1999	18/2000
19.	Datuk Aaron Liew Hon Lun F.I.S. (M), M.I.S. (Aust)	Jurukur Liew & Associates Peti Surat 13918 88845 Kota Kinabalu	17 Julai 1974	19/2000

Bertarikh di Kota Kinabalu pada hari ini 20 September 2000.

OSMAN BIN HJ. JAMAL,
Pengarah Tanah dan Ukur,
Merangkap Pengerusi Lembaga Juruukur Sabah.

[No. JKM. PHB. 100-1/2/(66)]

SURVEYORS ORDINANCE 1960
(Ordinance No. 22 of 1960)

In accordance with Section 8(3) of the Surveyors Ordinance 1960, it is hereby notified that the following persons have been registered as Land Surveyors and are licensed to practise in Sabah for the whole year 2000:-

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of Initial Registration</i>	<i>Licence No.</i>
1.	Datuk Kuleong C. Mopilin @ Chin Thau Leong B.Sc Hons (U.K.), F.I.S. (Mal), M.I.S. (Aust)	Perunding Teknologi Ukur, 3rd Floor, Block H, Lot 15 Asia City, Ruang Singgah Mata 4 88000 Kota Kinabalu	7th June, 1979	1/2000
2.	Chua Kok Hwa A.R.M.I.T., M.I.S. (Aust), M.I.S. (M)	Konsultant Ukur Majujaya P.O. Box 20879 Damai Plaza 88765 Luyang	7th June, 1979	2/2000

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of Initial Registration</i>	<i>Licence No.</i>
3.	Chung Hon Cheong B.Sc., M.N.Z.I.S., F.I.S. (M).	Jurukur Swasta W.D.T. 169 88743 Kota Kinabalu	14th August, 1974	3/2000
4.	Chong Tong Yee B.Sc (Surv) (Hons) London, M.I.S. (M) Registered Surveyor (S. Malaysia)	Jurukur Tempatan P.O. Box 12845 88831 Kota Kinabalu	15th April, 1989	4/2000
5.	David Cheng Hoi Wah M.I.S. (Aust), M.I.S. (M)	Jurukur Masa Sdn. Bhd. P.O. Box 13399 88838 Kota Kinabalu	11th January, 1969	5/2000
6.	Vitus Tan Postgraduate Diploma (Surv) U.K. Cert. of Competency (Sabah), M.I.S. (Aust).	Jurukur Vitus Tan & Associates P.O. Box 12222 88825 Kota Kinabalu	30th December, 1988	6/2000
7.	Mohamad Nizam bin Rahmat B. Surv.(Land), (UTM), Cert. of Competency (Sabah)	Jurukur Tempatan P.O. Box 12845 88831 Kota Kinabalu	22nd August, 1994	7/2000
8.	Kandiah Namasivayam F.R.I.C.S., M.I.S. (Aust)	Jurukur N. Kandiah Sdn., Bhd. P.O.Box 14184 88848 Kota Kinabalu	12th January, 1984	8/2000
9.	Chua Thiam Huat B. Surv. (Qld), M.I.S. (Aust)	Surcom Services Sdn. Bhd. P.O. Box 11125 88812 Kota Kinabalu	17th July, 1974	9/2000
10.	Timothy Chee Shui Yong B. App. Sc. (Surveying) Licensed Surveyor (Victoria) M.I.S. (Aust), M.I.S. (M)	Jurukur Sabah P.O.Box 126 89407 Likas	14th July, 1981	10/2000
11.	Surianshah Talip B. Surv. (NSW, Aust), M.I.S. (Aust).	Land Consult Sdn. Bhd. 2nd Floor, Block E, Lot 30, Damai Plaza III Lorong Pokok Kayu Manis 88300 Kota Kinabalu	2nd March, 1991	11/2000

SURVEYORS ORDINANCE 1960 - (cont.)

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of Initial Registration</i>	<i>Licence No.</i>
12.	Datuk Marcus M. Mojigoh Dip. Surv (Mal), B. Surv (NZ) Cert. of Competency (Sabah), M.I.S. (Aust), F.I.S.M., M.A.L.S.	Mojigoh Surveying Consultants P.O. Box 13158 88835 Kota Kinabalu	19th September, 1991	12/2000
13.	Sheak Kam Ti M.I.S. (Canada) M.I.S. (Aust)	Jurukur Asia P.O. Box 616 90707 Sandakan	11th January, 1975	13/2000
14.	Kenneth George Floyd M.N.Z.I.S., A.R.I.C.S.	Syarikat Jurukur Kinabalu Sdn. Bhd. P.O. Box 10143 88801 Kota Kinabalu	5th April, 1962	14/2000
15.	Wah King Tze M.I.S. (Aust).	Wah King Tze & Rakan P.O. Box 13691 88842 Kota Kinabalu	3rd April, 1973	15/2000
16.	Stephen Kong Swee Meng B.Sc., M.I.S. (M), M.I.S. (NZ), A.R.I.C.S.	United Survey Consultants 2nd Floor, Block C, Lot 13-2, Lintas Square Jalan Lintas 88300 Kota Kinabalu	11th October 1980	16/2000
17.	Wong Thien Nyen B.Sc (Hons), M.I.S. (Aust).	T.N. Wong & Associates P.O. Box 769 90708 Sandakan	8th August, 1981	17/2000
18.	Hj. Sirajudin Hj. Ahmad B.Sc (Surv) (Hons) Dip. Surv (UTM), M.I.S. (M).	Mahabob & Co. 21-1, Jalan Opera D, U2/D Taman TTD1 Jaya 40150 Shah Alam Selangor Darul Ehsan	27th January, 1999	18/2000
19.	Datuk Aaron Liew Hon Lun F.I.S. (M), M.I.S. (Aust).	Jurukur Liew & Associates P.O. Box 13918 88845 Kota Kinabalu	17th July, 1974	19/2000

Dated at Kota Kinabalu, this day 20th of September, 2000.

OSMAN BIN HJ. JAMAL,
*Director of Lands and Surveys,
Chairman of Surveyor Board Sabah.*

No. 737

[No. KKT & P. 400-14/1/9(39)]

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS DAERAH RANAU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998**

Saya telah mengaudit Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Ranau seperti pada 31 Disember 1998 dan penyata penerimaan dan pembayaran bagi tahun tersebut. Pihak pengurusan Majlis Daerah Ranau bertanggungjawab terhadap penyata kewangan. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.

2. Penyata kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan Majlis Daerah Ranau adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-buktii yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN

Bantuan-bantuan Khas - RM223,003

4. Sehingga akhir tahun 1998, bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri bagi 30 jenis kerja berjumlah RM223,003 belum dibelanjakan. Sebanyak RM108,327 daripadanya bagi 25 jenis kerja tidak dibelanja antara tahun 1988 hingga 1996. Majlis hendaklah mengkaji semula bantuan-bantuan tersebut bagi menentukan sama ada masih diperlukan untuk kerja-kerja yang dimaksudkan atau mendapat kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika hendak menggunakan untuk maksud-maksud lain.

PERKARA-PERKARA AM

Tunggakan Hasil

5. Mengikut penyata tunggakan hasil, jumlah tunggakan pada akhir tahun 1998 ialah RM784,413 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> <i>RM</i>
Cukai Perkara Am	536,309
Cukai Saluran Najis	100,267
Ses Tanah	103,227
Sewa Gerai dan Bangunan Majlis	44,610
<i>Jumlah:</i>	<u><i>RM784,413</i></u>

Sebanyak RM493,648 daripada tunggakan hasil cukai perkara am, cukai saluran najis dan ses tanah telah tertunggak antara tahun 1975 hingga 1996. Langkah-langkah yang lebih berkesan perlu diambil oleh Majlis untuk memungut tunggakan supaya dapat menambahkan aset cair Majlis.

6. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 4 dan 5, pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Ranau pada 31 Disember 1998 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAJI MAT YAACOB BIN MAT HUSSAIN,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu

Tarikh: 29 Mei 2000

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1998

<i>Tanggungan</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>	<i>Harta</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	126	126	Wang Tunai dalam Tangan ...	...	-
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	223,003	236,762	Wang Tunai dalam Bank ...	...	231,768
Pertaruhan Am	3,000	-	Wang dalam Simpanan Tetap ...	...	-
Pungutan bagi Pihak Agensi	-	4,567			
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 1998: (RM240,039)	-	(240,039)			
<i>Tambah:</i> Penerimaan Melebihi Pembayaran: RM245,678	5,639	-			
	<u><u>RM231,768</u></u>	<u><u>RM1,416</u></u>		<u><u>RM231,768</u></u>	<u><u>RM1,416</u></u>

AMRI HAJI SURATMAN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Ranau.

Bertarikh: 25 April 2000

MAJLIS DAERAH RANAU

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada 1 Januari 1998</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 1998</i>
RM	RM	RM
79	Perhubungan Luar Bandar	79
14,636	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar	14,636
21,340	Isyarat-isyarat Lalu Lintas	21,340
-	Pembinaan/Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	-
330	Membangun Kawasan Persinggahan Persiaran Batu 27 ...	330
2,025	Pembaikan Jalan Raya Kampung Mohimboyon ...	2,025
799	Pembinaan Pagar 'Chain Link' di Tamu Baru Pekan Ranau	799
1	Pembinaan dan Pebaikan Pagar Taman Bunga Pekan Ranau	1
58,888	Menaikkan Taraf dan Membalik 7 Batang Jalan Raya ...	49,515
1,214	Pembinaan Tempat Letak Kereta	1,214
100	Pembinaan dan Pebaikan Jalan ke Kuarters dan Pejabat Majlis	100
3,715	Pembinaan Terminal Bas	3,715
715	Pembinaan Tandas Awam di Kundasang dan Pekan Ranau	715
86	Pembinaan Semi-Grouting Letak Kereta di Tamu Baru Ranau/Kawasan Kedai Lama	86
88	Pembinaan/Pembekalan Red Omni Pavers di Road Island Pekan Ranau	88
361	Pembinaan Gerai di Tamu Kampung Bundu Tuhan ...	361
7,622	Pembaikan Perparitan Bandar dan Saluran Najis ...	4,267
370	Pembinaan Rumah Panjang Pekan Ranau	370
2,555	Pemasangan Lampu Jalan Raya	2,555
2,200	Pembaikan Parit dan Kaki Lima Kedai Pekan Kundasang	2,200
55,257	Penyelenggaraan Jalan Raya	60,181
2,363	Pembinaan Kuarters Majlis	2,363
1,800	Pembinaan Gerai Sayur-sayuran	1,800
10	Penyelenggaraan Taman Rock Garden	10
2,280	Pembaikan dan Penyelenggaraan Tandas Awam ...	2,280
2,999	Pembinaan/Pembaikan Kawasan Tamu dan Gerai-gerai ...	2,999
2,300	Pembinaan/Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna ...	2,300
41,606	Pembinaan/Pembaikan Pasar	41,606
4,355	Pembinaan Mini Dewan Kampung Tegudon/Kituntul ...	4,355
1,963	Kecantikan Bandar	213
3,205	Pembinaan/Penyelenggaraan Astaka dan Padang ...	-
1,500	Pembinaan Pentas Budaya	-
-	Pembinaan Perhentian Bas	500
-	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	-
<hr/> <u>RM236,762</u>		<hr/> <u>RM223,003</u>

MAJLIS DAERAH RANAU
PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI

	<i>Baki pada 1 Januari 1998</i>	<i>Nama Agensi</i>		<i>Baki pada 31 Disember 1998</i>
	RM			RM
277	KOPEKS	... ... ... ... ... ... ... ...		-
2,293	Perbadanan Pinjaman Sabah	... ... ... ... ... ... ...		-
1,817	ANGKASA	... ... ... ... ... ... ...		-
180	Pinjaman Yayasan Sabah	... ... ... ... ... ... ...		-
<hr/> <u>RM4,567</u>				<hr/> <u>_____</u>

MAJLIS DAERAH RANAU
AKAUN BANTUAN KAPITAL

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u><u>126</u></u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u><u>126</u></u>
AKAUN PENYELENGGARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR				
	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u><u>14,636</u></u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u><u>14,636</u></u>
AKAUN MEMBANGUN KAWASAN PERSINGGAHAN PERSIARAN BATU 27				
	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u><u>330</u></u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u><u>330</u></u>
AKAUN PEMBAIKAN JALAN RAYA KAMPUNG MOHIMBOYON				
	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u><u>2,025</u></u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u><u>2,025</u></u>
AKAUN PEMBINAAN PAGAR 'CHAIN LINK' DI TAMU BARU PEKAN RANAU				
	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u><u>799</u></u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u><u>799</u></u>
AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN PAGAR TAMAN BUNGA PEKAN RANAU				
	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u><u>1</u></u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u><u>1</u></u>

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PEMBINAAN TEMPAT LETAK KERETA

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>1,214</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>1,214</u>

AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN JALAN KE KUARTERS DAN PEJABAT MAJLIS

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>100</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>100</u>

AKAUN PEMBINAAN TERMINAL BAS

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>3,715</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>3,715</u>

AKAUN PEMBINAAN TANDAS AWAM DI KUNDASANG DAN PEKAN RANAU

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>715</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>715</u>

AKAUN SEMI-GROUTING DI TAMU BARU RANAU/KAWASAN KEDAI LAMA RANAU

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>86</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>86</u>

AKAUN PEMBINAAN/PEMBAIKAN 'RED OMNI PAVERS' ROAD ISLAND PEKAN RANAU

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>88</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>88</u>

1,774

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

12 Oktober 2000

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PEMBINAAN GERAI TAMU KAMPUNG BUNDU TUHAN

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>361</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>361</u>

AKAUN PEMBINAAN RUMAH PANJANG PEKAN RANAU

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>370</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>370</u>

AKAUN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>79</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>79</u>

AKAUN PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	55,257	Dipindah ke Hasil	163,436
Diterima dalam Tahun 1998	168,360	Baki pada 31 Disember 1998	60,181
		<u>RM223,617</u>		<u>RM223,617</u>

AKAUN MENAIKKAN TARAF DAN MEMBAIKI 7 BATANG JALAN RAYA

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	58,888	Dipindah ke Hasil	9,373
		<u>RM58,888</u>	Baki pada 31 Disember 1998	49,515
				<u>RM58,888</u>

12 Oktober 2000

WARTAKERAJAAN NEGERISABAH

1,775

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PEMBINAAN DAN PENYELENGGARAAN KUARTERS MAJLIS DAERAH RANAU

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>2,363</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>2,363</u>

AKAUN PEMBINAAN GERAI SAYUR-SAYURAN

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>1,800</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>1,800</u>

AKAUN PEMBINAAN/PENYELENGGARAAN TAMAN ROCK GARDEN

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>10</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>10</u>

AKAUN PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PONDOK PAYUNG DAN TANDAS

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>2,280</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>2,280</u>

AKAUN PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	7,622	Dipindah ke Hasil	52,855
Diterima dalam Tahun 1998	49,500	Baki pada 31 Disember 1998	4,267
		<u>RM57,122</u>		<u>RM57,122</u>

1,776

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

12 Oktober 2000

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PAPAN TANDA-PAPAN TANDA JALAN RAYA

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>21,340</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>21,340</u>

AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN KAWASAN TAMU DAN GERAI-GERAI

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>2,999</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>2,999</u>

AKAUN PEMBINAAN MINI DEWAN KAMPUNG TEGUDON/KAMPUNG KITUNTUL

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>4,355</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>4,355</u>

AKAUN PENYELENGGARAAN LAMPU JALAN RAYA

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>2,555</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>2,555</u>

AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DEWAN MASYARAKAT/SERBAGUNA

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>2,300</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>2,300</u>

AKAUN PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN PASAR

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	<u>41,606</u>	Baki pada 31 Disember 1998	<u>41,606</u>

12 Oktober 2000

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

1,777

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PEMBAIKAN PARIT DAN KAKI LIMA KEDAI PEKAN KUNDASANG

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1998	<u>2,200</u>

AKAUN KECANTIKAN BANDAR

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	1,963
Diterima pada Tahun 1998	...	...	48,840
	<u>RM50,803</u>		<u>50,590</u>
		Dipindah ke Hasil ...	...
		Baki pada 31 Disember 1998	...
		...	213
			<u>RM50,803</u>

AKAUN PEMBINAAN/PENYELENGGARAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	...	<u>19,980</u>	Dipindah ke Hasil

AKAUN PEMBINAAN PERHENTIAN BAS

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	...	10,000	Dipindah ke Hasil
		Baki pada 31 Disember 1998	...

1,778

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

12 Oktober 2000

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PEMBELIAN PERABOT DAN KELENGKAPAN

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	<u>20,000</u>

AKAUN PERTARUHAN AM

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	<u>3,000</u>

AKAUN PEMBINAAN/PENYELENGGARAAN ASTAKA DAN PADANG

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1998	<u>3,205</u>

AKAUN PEMBINAAN PENTAS BUDAYA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1998	<u>1,500</u>

AKAUN KUMPULAN WANG AMANAH PENCEN

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1998	<u>40,101</u>

12 Oktober 2000

WARTAKERAJAAN NEGERISABAH

1,779

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

RM

RM

Diterima dalam Tahun 1998	<u>98,598</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>98,598</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------

AKAUN AMANAH SAHAM BUMIPUTERA

RM

RM

Diterima dalam Tahun 1998	<u>14,940</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>14,940</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------

AKAUN INSURANS (MNI)

RM

RM

Diterima dalam Tahun 1998	<u>23,252</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>23,252</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------

AKAUN CUKAI PENDAPATAN

RM

RM

Diterima dalam Tahun 1998	<u>3,905</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>3,905</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	--------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	--------------

AKAUN PERKESO

RM

RM

Diterima dalam Tahun 1998	<u>5,059</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>5,059</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	--------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	--------------

AKAUN PINJAMAN KENDERAAN

RM

RM

Diterima dalam Tahun 1998	<u>553</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>553</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	------------

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PINJAMAN PERUMAHAN (B.H.M.F.)

	RM		RM	
Diterima dalam Tahun 1998	<u>24,347</u>	Dibayar dalam Tahun 1998

AKAUN L.U.T.H.

	RM		RM	
Diterima dalam Tahun 1998	<u>11,890</u>	Dibayar dalam Tahun 1998

AKAUN KOPEKS

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	277	Dibayar dalam Tahun 1998
Diterima dalam Tahun 1998	<u>3,713</u>	
			<u>RM3,990</u>	

AKAUN PERBADANAN PINJAMAN SABAH

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	2,293	Dibayar dalam Tahun 1998
Diterima dalam Tahun 1998	<u>25,437</u>	
			<u>RM27,730</u>	

AKAUN ANGKASA

	RM		RM	
Baki pada 1 Januari 1998	1,817	Dibayar dalam Tahun 1998
Diterima dalam Tahun 1998	<u>21,806</u>	
			<u>RM23,623</u>	

1,780

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

12 Oktober 2000

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN PINJAMAN YAYASAN SABAH

	RM						RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	...	180	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	...	...	2,340
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	...	2,160						
	<u>RM2,340</u>						<u>RM2,340</u>				

AKAUN QEH

RM

Diterima dalam Tahun 1998	<u>11</u>	Dibayar dalam Tahun 1998	<u>11</u>
---------------------------	-----	-----	-----	-----	------------------	--------------------------	-----	-----	-----	-----	------------------

12 Oktober 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,781

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
1 - SES-SES					
1. Ses Tanah	15,000	5,107	-	9,893
2. Tuggakan Ses Tanah	500	5,783	5,283	-
3. Ses Kerbau dan Sapi	10	-	-	10
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1. Pelan-pelan Bangunan	700	400	-	300
2. Notis-notis	500	155	-	345
3. Bayaran Kandang	5,000	5,130	130	-
4. Rumah Penyembelihan	700	780	80	-
3 - LESEN-LESEN					
1. Anjing	10	-	-	10
2. Kedai Kopi dan Kedai Makan	7,500	7,280	-	220
3. Hiburan (Seksyen 5)	12,000	8,865	-	3,135
4. Hiburan (Seksyen 6)	720	2,220	1,500	-
5. Penjaja-penjaja	20,000	22,283	2,283	-
6. Pasar	20,000	28,835	8,835	-
7. Gudang Minyak Petroleum	5,848	5,120	-	728
8. Tamu	50,000	45,113	-	4,887
9. Hotel dan Rumah Penginapan	3,600	2,100	-	1,500
10. Kedai Gunting dan Keriting	1,200	1,260	60	-
11. Perniagaan Merbahaya	6,500	8,300	1,800	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 1998	Sebenar	Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
4 - PELBAGAI					
1.	Denda di bawah Undang-undang Kecil	500	1,835	1,335	-
2.	Pelbagai	5,000	19,824	14,824	-
3.	Bayaran Lebih Diterima pada Tahun-tahun Lepas ...	10	-	-	10
4.	Dalal atas Pungutan Lesen-lesen Kenderaan	10	-	-	10
5.	Faedah atas Pinjaman dan Simpanan Tetap	20,000	5,587	-	14,413
6.	Sewa Dewan Masyarakat	35,000	26,554	-	8,446
7.	Sewa Rumah	7,000	19,140	12,140	-
8.	Sewa Pejabat/Kantin Majlis Daerah Ranau	700	690	-	10
9.	Pendapatan Bengkel Majlis Daerah Ranau	10	-	-	10
10.	Borang-borang Tawaran/Sebut Harga	5,000	810	-	4,190
11.	Sewa Padang	2,500	2,710	210	-
12.	Pungutan Sampah di Kundasang	15,000	31,870	16,870	-
13.	Sewa Back Hoe	500	37	-	463
14.	Bayaran Letak Kereta	7,000	6,560	-	440
5 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am (Bangunan) Ranau	125,000	94,234	-	30,766
2.	Tuggakan Cukai Perkara Am	150,000	101,848	-	48,152
3.	Cukai Perkara Am (Tanah) Ranau	8,500	2,412	-	6,088
4.	Tuggakan Cukai Perkara Am (Tanah)	3,000	4,113	1,113	-
5.	Cukai Saluran Najis Ranau	35,000	46,336	11,336	-
6.	Tuggakan Cukai Saluran Najis	20,000	19,060	-	940

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 1998	Sebenar	Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
5 - CUKAI-CUKAI - (samb.)					
7. Cukai Perkara Am (Bangunan) Kundasang	10	-	-	10
8. Cukai Saluran Najis Kundasang	10	-	-	10
9. Faedah Kelewatian Bayaran Cukai Perkara Am	10	-	-	10
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1. Caruman Pengganti Cukai (Bangunan):					
(a) Negeri	15,703	-	-	15,703
(b) Persekutuan	160,238	23,179	-	137,059
2. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:					
(a) Negeri	227,148	212,711	-	14,437
(b) Persekutuan	10	-	-	10
3. Bantuan (Grant-In-Aid)	425,895	684,904	259,009	-
4. Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	3,500	-	-	3,500
7 - HASIL KHAS					
1. Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	...	10	-	-	10
2. Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya	...	100,000	163,436	63,436	-
3. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000
4. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:					
(a) Pembelian Kenderaan (Lori)	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	7 - HASIL KHAS - (samb.)	RM	RM	RM	RM
(b)	Pembaikan Kawasan Tamu Pekan Ranau	3,000	-	-	3,000
(c)	Pembinaan/Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	20,000	19,980	-	20
(d)	Pembinaan/Pembaikan Dewan/Serbaguna/Mini Dewan	1,000	-	-	1,000
(e)	Menaikkan Taraf dan Membalik Jalan Raya	47,218	9,373	-	37,845
(f)	Pembinaan/Penyelenggaraan Astaka dan Padang ...	3,205	3,205	-	-
(g)	Pembinaan Pentas Budaya	1,500	1,500	-	-
(h)	Pembinaan Terminal/Jeti/Perhentian Bas	10,000	9,500	-	500
(i)	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	20,000	20,000	-	-
(j)	Pembinaan Kenderaan	100,000	-	-	100,000
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:				
(a)	Kecantikan Bandar dan Penyelenggaraan Kemudahan Awam	100,590	50,590	-	50,000
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	54,685	52,855	-	1,830
7.	Pindahan dari Akaun Papan tanda-papan tanda Jalan Raya	21,340	-	-	21,340
8.	Pindahan dari Akaun Membangunkan Kawasan Persinggahan Persiaran Batu 27	330	-	-	330
9.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Pagar 'Chain Link' di Tamu Baru Pekan Ranau	799	-	-	799

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
10.	Pindahan dari Akaun Pembinaan dan Pembalikan Jalan ke Kuarters dan Pejabat Majlis	100	-	-	100
11.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Rumah Panjang Pekan Ranau	370	-	-	370
12.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Gerai di Tamu Kampung Bundu Tuhan	361	-	-	361
13.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Tempat Letak Kereta ...	1,214	-	-	1,214
14.	Pindahan dari Akaun Pembinaan/Pembekalan Red OMNI Paver di Road Island Pekan Ranau	88	-	-	88
15.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Semi-Grouting Letak Kereta di Tamu Baru Pekan Ranau	86	-	-	86
16.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Sistem Perparitan/Longkang Diterima dari Bantuan Kerajaan Persekutuan	691	-	-	691
Jumlah Hasil ..		<u>RM1,918,629</u>	<u>RM1,783,584</u>	<u>RM400,244</u>	<u>RM535,289</u>

MAJLIS DAERAH RANAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
1 - PENTADBIRAN						
1.	A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
	(a) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5	30,036	-	30,036	30,036	-
	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6	14,160	-	14,160	14,160	-
	(c) Pembantu Teknik, Gred J5	12,144	-	12,144	10,087	-
	(d) Penolong Akauntan, Gred W6	19,068	-	19,068	18,966	-
	(e) Inspektor Kesihatan, Gred U8	17,856	-	17,856	17,520	-
	(f) Pembantu Tadbir, Gred N7	10	-	10	-	-
	(g) Juruteknik, Gred J7	6,540	1,392	7,932	7,932	-
	(h) Pegawai Tadbir (Kewangan), Gred N9	16,392	-	16,392	16,392	-
	(i) Pembantu Tadbir, Gred N9	87,660	-	87,660	87,567	-
	(j) Merinyu Bandar, Gred N9	16,392	-	16,392	16,392	-
	(k) Penyelenggaraan Stor, Gred N9	8,142	-	8,142	8,142	-
	(l) Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	22,149	-	22,149	21,951	-
	(m) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	-	-	-	-	-
	(n) Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	8,550	-	8,550	8,550	-
	(o) Pembantu Tadbir Rendah (Typist), Gred N11	5,214	-	5,214	5,214	-
	(p) Pembantu Am Rendah, Gred N13	10	-	10	-	-
	(q) Pembantu Am Rendah (Messenger), Gred N13	7,470	-	7,470	7,470	-
	(r) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	33,141	-	33,141	33,141	-
	(s) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	15,741	-	15,741	15,741	-
2.	Elaun bagi Pekerja Tetap					
	(a) Elaun Kawasan	58,000	4,342	62,342	62,456	114
	(b) Caruman kepada KWSP	10,500	3,869	14,369	14,459	90
						1,787

12 Oktober 2000

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

MAJLIS DAERAH RANAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
2. Elaun bagi Pekerja Tetap - (samb.)						
(c) Elaun Latihan dan Memangku Jawatan	7,000	-	7,000	4,001	-
(d) Elaun Keraian kepada Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
(e) Caruman kepada Tabung Pencen	42,000	2,860	44,860	44,859	-
(f) Lebih Masa	10	-	10	-	-
(g) Elaun Perkhidmatan Awam	26,500	1,402	27,902	27,902	-
(h) Tuggakan/Pelarasian Gaji SSB	259,009	-	259,009	-	-
(i) Caruman kepada PERKESO	5,000	-	5,000	3,934	-
(j) Bonus	3,000	104,048	107,048	104,048	-
(k) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	7,068	2,015	9,083	8,039	-
(l) Imbuhan Tetap Perumahan	72,360	-	72,360	69,491	-
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1. Bayaran Audit	9,800	-	9,800	4,900	-
2. Elaun Ahli-ahli Majlis	5,000	1,800	6,800	4,860	-
3. Belanja Luar Jangka	5,000	-	5,000	3,892	-
4. Keraian	2,000	-	2,000	1,325	-
5. Insurans	20,000	-	20,000	19,858	-
6. Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Yang Lepas	10	-	10	-	-
7. Percetakan dan Alat Tulis	15,000	-	15,000	9,682	-
8. Pengangkutan dan Perjalanan	15,000	-	15,000	2,502	-
9. Pakaian Seragam	1,000	-	1,000	916	-
10. Sumbangan kepada Kelab Sukan MDR	2,000	-	2,000	217	-
11. Telefon	15,000	-	15,000	7,943	-
12. Bayaran Guaman	5,000	-	5,000	2,290	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
13.	Bayaran Penilaian Harta Benda	10	-	10	-	-
14.	Bayaran Rawatan	10	-	10	-	-
15.	Setem	800	-	800	380	-
16.	Peluru untuk Pemusnah Anjing	200	-	200	20	-
17.	Iklan-iklan	2,000	-	2,000	816	-
18.	Nombor Anjing	10	-	10	-	-
19.	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	10,000	-	10,000	8,041	-
20.	Penyelenggaraan Dewan/Pejabat:					
	(a) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	10	-	10	-	-
	(b) Jaga, Gred R11	11,316	-	11,316	11,016	-
	(c) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	16,449	-	16,449	11,316	-
	(d) Caruman kepada KWSP	4,683	-	4,683	3,756	-
	(e) Elaun Kawasan dan E.P.A.	10,690	-	10,690	8,556	-
	(f) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(g) Bayaran Elektrik dan Air	15,000	-	15,000	9,512	-
	(h) Penyapu dan Alat Pembersihan	2,000	-	2,000	439	-
	(i) Bonus	500	-	500	-	-
21.	Lawatan Ahli-ahli dan Kakitangan	3,000	-	3,000	-	-
22.	Perabot dan Kelengkapan Pejabat	10,000	-	10,000	-	-
23.	Pembelian Mesin Penyalin	5,000	-	5,000	-	-
2 - KESIHATAN						
1.	Pengebumian Papa...	10	-	10	-	-
2.	Penyelenggaraan Kuburan	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
3 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN						
1.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu	5,000	-	5,000	-	-
2.	Penyelenggaraan Jalan Raya	100,000	69,870	169,870	163,436	-
4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR						
1.	(a) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	95,665	-	95,665	89,928	-
	(b) Caruman kepada KWSP	16,100	-	16,100	14,232	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	37,035	-	37,035	33,924	-
	(d) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(e) Penyapu dan Bakul Sampah	2,000	-	2,000	876	-
	(f) Bonus	500	-	500	-	-
2.	Pemeliharaan Halaman:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	94,878	-	94,878	84,923	-
	(b) Caruman kepada KWSP	15,800	-	15,800	14,111	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	34,623	-	34,623	31,017	-
	(d) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(e) Penyelenggaraan Mesin Pemotong Rumput	2,000	-	2,000	1,700	-
	(f) Benzin, Minyak dan Minyak Pelicin untuk Mesin Pemotong Rumput	1,000	-	1,000	38	-
	(g) Komisen Bayaran Kandang	5,000	-	5,000	788	-
	(h) Bonus	500	-	500	-	-
3.	Pemeliharaan Tandas Awam:					
	(a) Bayaran Air dan Elektrik	2,000	-	2,000	403	-
	(b) Penyapu dan Alat Pembersihan	300	-	300	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
4.	PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
4.	Lampu Jalan Raya:					
(a)	Bayaran Elektrik	25,000	8,500	33,500	24,944	-
(b)	Penyelenggaraan Lampu	10,000	-	10,000	-	-
5.	Alat-alat Perkakas dan Pembaikan	3,000	-	3,000	1,286	-
6.	Penyelenggaraan Pasar:					
(a)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	11,316	-	11,316	10,716	-
(b)	Caruman kepada KWSP	1,908	-	1,908	1,824	-
(c)	Elaun Kawasan dan E.P.A.	4,392	-	4,392	4,236	-
(d)	Lebih Masa	10	-	10	-	-
(e)	Bayaran Air dan Elektrik	10,000	-	10,000	2,801	-
(f)	Penyapu dan Alat Pembersihan	500	-	500	87	-
(g)	Bonus	10	-	10	-	-
7.	Kerja Kecil	10	-	10	-	-
8.	Benzin, Minyak untuk Kenderaan	25,000	5,000	30,000	29,801	-
9.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Kenderaan	50,000	9,500	59,500	59,489	-
10.	Penyelenggaraan Rumah Penyembelian	500	-	500	-	-
11.	Penyelenggaraan Parit dan Kaki Lima	2,000	-	2,000	-	-
12.	Alat dan Pemancut Ubat	1,000	-	1,000	963	-
13.	Sewa Perkhidmatan Saluran:					
(a)	Ranau	66,437	-	66,437	-	-
(b)	Kundasang	10	-	10	-	-
14.	Penyelenggaraan Kandang	500	-	500	14	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)						
15.	Penyelenggaraan Tamu Pekan Ranau	3,000	-	3,000	438	-
16.	Penyelenggaraan Gelanggang Bola Keranjang, Tenis dan Bola Tampar	1,000	-	1,000	-	-
17.	Taman Bunga dan Kecantikan Bandar:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	19,149	-	19,149	18,324	-
	(b) Caruman kepada KWSP	3,123	-	3,123	3,024	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	6,645	-	6,645	6,480	-
	(d) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(e) Alat-alat dan Berbagai	500	-	500	353	-
	(f) Benih dan Pokok Bunga	200	-	200	60	-
	(g) Bonus	10	-	10	-	-
18.	Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	10	-	10	-	-
19.	Pembinaan/Penyelenggaraan Bengkel MDR	10	-	10	-	-

5 - PERBELANJAAN MODAL

1.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	10,000	-	10,000	-
2.	Perhubungan Luar Bandar	...	10	-	10	-
3.	Pembelian Mesin Pemotong Rumput	...	10	-	10	-
4.	Perbelanjaan atas Bantuan Kapital:					
	(a) Pembelian Kenderaan (Lori Sampah)	...	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 1998	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	5 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
(b)	Pembaikan Kawasan Tamu Pekan Ranau	3,000	-	3,000	-	-
(c)	Pembinaan/Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	20,000	-	20,000	19,980	-
(d)	Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna/Mini Dewan	1,000	-	1,000	-	-
(e)	Menaikkan Taraf dan Membaiki Jalan Raya	47,218	-	47,218	9,373	-
(f)	Pembinaan/Penyelenggaraan Astaka dan Padang ...	3,205	-	3,205	3,205	-
(g)	Pembinaan Pentas Budaya	1,500	-	1,500	1,500	-
(h)	Pembinaan Terminal/Perhentian Bas	10,000	-	10,000	9,500	-
(i)	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	20,000	-	20,000	20,000	-
(j)	Pembelian Kenderaan	100,000	-	100,000	-	-
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:					
(a)	Kecantikan Bandar	100,590	-	100,590	50,590	-
6.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Perparitan Bandar dan Saluran Najis	54,685	-	54,685	52,855	-
7.	Papan tanda-papan tanda Jalan Raya	21,340	-	21,340	-	-
8.	Membangunkan Kawasan Persinggahan Persiaran Batu 27	330	-	330	-	-
9.	Penyelenggaraan Sistem Perparitan/Longkang (Bantuan Kerajaan Persekutuan)	691	-	691	-	-
10.	Pembinaan Pagar Chain Link di Tamu Baru Pekan Ranau	799	-	799	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	5 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
11.	Pembinaan dan Pembaikan Jalan ke Kuarters dan Pejabat					
	Majlis	100	-	100	-	-
12.	Pembinaan Rumah Panjang Pekan Ranau	370	-	370	-	-
13.	Pembinaan Geraи di Tamu Kampung Bundu Tuhan ...	361	-	361	-	-
14.	Pembinaan Tempat Letak Kereta	1,214	-	1,214	-	-
15.	Pembinaan/Pembaikan 'Red Omni Pavers' di Road Island Pekan Ranau	88	-	88	-	-
16.	Pembinaan Semi-Grouting Letak Kereta di Tamu Baru Pekan Ranau	86	-	86	-	-
	Jumlah Perbelanjaan ...	<u><u>RM2,051,918</u></u>	<u><u>RM214,598</u></u>	<u><u>RM2,266,516</u></u>	<u><u>RM1,537,906</u></u>	<u><u>RM204</u></u>
	Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran ...				RM245,678	
					<u><u>RM1,783,584</u></u>	

PUBLIC NOTICES**No. 738**

[No. Keb. K. 36/86/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap:	Edwin Fong Sui Fah
No. Kad Pengenalan:	H 0197459
Alamat:	No. 3, Tingkat 1, Taman Menggatal
Perihal:	Kontraktor
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K. 36 tahun 1986
Tarikh Mesyuarat Pertama:	17 Oktober 2000
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	
Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.	

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. K. 36/86/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Edwin Fong Sui Fah
NRIC No.:	H 0197459
Address:	No. 3, 1st Floor, Taman Menggatal
Description:	Contractor
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K. 36 of 1986
Date of First Meeting:	17th October, 2000
Time:	3.00 p.m.
Place:	Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	-

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 739

[No. Keb. K. 445/99/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap:	Thien Chu Hen
No. Kad Pengenalan:	660607-12-5541
Alamat:	Kg. Tambulugu, Tuaran
Perihal:	Jurujual Buku
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K. 445 tahun 1999
Tarikh Mesyuarat Pertama:	18 Oktober 2000
Waktu:	9.00 pagi
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	
Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.	

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.

[No. Keb. K. 445/99/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Thien Chu Hen

NRIC No.: 660607-12-5541
 Address: Kg. Tambulugu, Tuaran
 Description: Book Salesman
 Court: High Court, Kota Kinabalu
 Bankruptcy Number: K. 445 of 1999
 Date of First Meeting: 18th October, 2000
 Time: 9.00 a.m.
 Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
 Address:
 Official Assignee's Office, Sabah,
 Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
 88000 Kota Kinabalu.
 Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 740

[No. Keb. K. 29/92/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap:	Lacca Hon Yi Lip
No. Kad Pengenalan:	H 0660734/650416-12-5793
Alamat:	S2, Tingkat 1, Nice Garden, Kg. Kobusak, Jalan Penampang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal:	Tidak ada kerja tetap
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K. 29 tahun 1992
Tarikh Mesyuarat Pertama:	16 Oktober 2000
Waktu:	11.00 pagi
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. K. 29/92/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name:	Lacca Hon Yi Yip
NRIC No.:	H 0660734/650416-12-5793
Address:	S2, 1st Floor, Nice Garden, Kg. Kobusak, Jalan Penampang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah
Description:	Odd-Jobs
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K. 29 of 1992
Date of First Meeting:	16th October, 2000
Time:	11.00 a.m.
Place:	Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	-

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
 for Official Assignee, Malaysia.*

No. 741

[No. PPH (KK) 326/96/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap:	Muthu Kumar a/l Pathinimuthu
No. Kad Pengenalan:	I/9884
Alamat:	Ibu Pejabat Daerah Polis Sandakan (B), 90007 Sandakan, Sabah
Perihal:	Anggota Polis
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan: K. 29(P) 175 tahun 1995
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 16 Oktober 2000
 Waktu: 9.00 pagi
 Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
 Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
 Alamat:
 Jabatan Pemegang Harta,
 Cawangan Kota Kinabalu,
 Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. PPH (KK) 326/96/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Muthu Kumar a/l Pathinimuthu
 NRIC No.: I/9884
 Address: Ibu Pejabat Daerah Polis Sandakan (B),
 90007 Sandakan, Sabah
 Description: Policeman
 Court: High Court, Kota Kinabalu
 Bankruptcy Number: K. 29(P) 175 of 1995
 Date of First Meeting: 16th October, 2000
 Time: 9.00 a.m.
 Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
 Address:
 Official Assignee's Office, Sabah,
 Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
 for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 742**

[No. Keb. K. 363/90/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap:	Mahmood Yahya
No. Kad Pengenalan:	H 0000708
Alamat:	H. 59, Lot 5, Jalan Kurol Malangi, Likas, 89490 Kota Kinabalu
Perihal:	Pengarah Syarikat
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K. 363 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama:	17 Oktober 2000
Waktu:	11.00 pagi
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. K. 363/90/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Mahmood Yahya
NRIC No.:	H 0000708
Address:	H. 59, Lot 5, Jalan Kurol Malangi, Likas, 89490 Kota Kinabalu
Description:	Company Director
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K. 363 of 1990
Date of First Meeting:	17th October, 2000
Time:	11.00 a.m.
Place:	Official Assignee's Office, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 743

[No. Keb. K. 178/90/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap:	Chong Su Khiong
No. Kad Pengenalan:	550706-12-5101/H 0071425
Alamat:	Lot 35, Taman Antarabangsa, Likas, Sabah
Perihal:	Peniaga
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K. 178 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama:	16 Oktober 2000
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.

[No. Keb. K. 178/90/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chong Su Khiong

PUBLIC NOTICES - (cont.)

NRIC No.: 550706-12-5101/H 0071425
 Address: Lot 35, Taman Antarabangsa, Likas, Sabah
 Description: Businessman
 Court: High Court, Kota Kinabalu
 Bankruptcy Number: K. 178 of 1990
 Date of First Meeting: 16th October, 2000
 Time: 3.00 p.m.
 Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
 Address:
 Official Assignee's Office, Sabah,
 Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
 88000 Kota Kinabalu.
 Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 744

[No. Keb. K. 412/98/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap:	Voo Yok Sik
No. Kad Pengenalan:	H 0468956
Alamat:	Blok C, Lot 4, Taman Likas Jaya, 88400 Kota Kinabalu
Perihal:	Division Supervisor
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K. 412 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama:	25 Oktober 2000
Waktu:	9.00 pagi
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. K. 412/98/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name:	Voo Yok Sik
NRIC No.:	H 0468956
Address:	Block C, Lot 4, Taman Likas Jaya, 88400 Kota Kinabalu
Description:	Division Supervisor
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K. 412 of 1998
Date of First Meeting:	25th October, 2000
Time:	9.00 a.m.
Place:	Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	-
Address:	Official Assignee's Office, Sabah, Block C, 3rd Floor, KWSP Building, 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
 for Official Assignee, Malaysia.*

No. 745

[No. Keb. K. 61/93/III (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap:	Wong Wui Kong
No. Kad Pengenalan:	H 0215229
Alamat:	No. 89, Taman Dai Ming, Lorong Muntahan 3b, Jalan Penampang, 88300 Kota Kinabalu
Perihal:	Pastor
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K. 61 tahun 1993
Tarikh Mesyuarat Pertama:	18 Oktober 2000

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 13 Septembar 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. K. 61/93/III (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Wong Wui Kong
NRIC No.: H 0215229
Address: No. 89, Taman Dai Ming, Lorong Muntahan 3b,
Jalan Penampang, 88300 Kota Kinabalu
Description: Pastor
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K. 61 of 1993
Date of First Meeting: 18th October, 2000
Time: 11.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 13th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

12 Oktober 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,805

No. 746

[No. Keb. 3/73(JI)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang:	Chua Teck Heng
Alamat:	Peti Surat 670, Kepayan, Kota Kinabalu, Sabah
Perihal:	Meninggal Dunia
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
Nombor:	3 tahun 1973
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	19 Oktober 2000
Nama Pemegang Amanah:	Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 19 Oktober 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. 3/73(JI)

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name:	Chua Teck Heng
Address:	P.O. Box 670, Kepayan, Kota Kinabalu, Sabah
Description:	Deceased
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number:	3 of 1973
Last Day for Receiving Proofs:	19th October, 2000
Name of Trustee:	Official Assignee, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sabah, Block C, 3rd Floor, KWSP Building, 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 19th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 747**

[No. PPH (KK) 294/96(JI)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Amat bin Said
Alamat:	Kg. Kasigui, Penampang, Kota Kinabalu, Sabah
Perihal:	Peniaga
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
Nombor:	K.29(P) 133 tahun 1996
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	23 Oktober 2000
Nama Pemegang Amanah:	Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 22 September 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. PPH(KK) 294/96(JI)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Amat bin Said
Address:	Kg. Kasigui, Penampang, Kota Kinabalu, Sabah
Description:	Businessman
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number:	K.29(P) 133 of 1996
Last Day for Receiving Proofs:	23rd October, 2000
Name of Trustee:	Official Assignee, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sabah, Block C, 3rd Floor, KWSP Building, 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 22nd September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
 for Official Assignee, Malaysia.*

12 Oktober 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,807

No. 748

[No. Keb. 17/77/IV(JI)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang:	Mohammad Chong
Alamat:	No. 7, Blok 1, Segama Shopping Complex, Kota Kinabalu, Sabah
Perihal:	Penganggur
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
Nombor:	17 tahun 1977
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	26 Oktober 2000
Nama Pemegang Amanah:	Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 26 September 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. 17/77/IV(JI)

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name:	Mohammad Chong
Address:	No. 7, Block 1, Segama Shopping Complex, Kota Kinabalu, Sabah
Description:	Jobless
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number:	17 of 1977
Last Day for Receiving Proofs:	26th October, 2000
Name of Trustee:	Official Assignee, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sabah, Block C, 3rd Floor, KWSP Building, 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 26th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 749**

[No. Keb. 6579/87/IV(JI)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Aliyah binti Idris
Alamat:	No. 4-D, Klang Gate, Jalan Genting, Selangor
Perihal:	Pesara
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
Nombor:	6579 tahun 1987
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	26 Oktober 2000
Nama Pemegang Amanah:	Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Kota Kinabalu, Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP, 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 26 September 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta Malaysia.*

[No. Keb. 6579/87/IV(JI)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Aliyah binti Idris
Address:	No. 4-D, Klang Gate, Jalan Genting, Selangor
Description:	Pensioner
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number:	6579 of 1987
Last Day for Receiving Proofs:	26th October, 2000
Name of Trustee:	Official Assignee, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sabah, Block C, 3rd Floor, KWSP Building, 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 26th September, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

TENDER NOTICE**No. 750**

[No. JKR. JUB. 600-4/1/61/6]

KENYATAAN TENDER**TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas A atau B sahaja, di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 1 dan 3 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“EMBANKMENT STABILIZATION AT KM 27, JALAN KOTA BELUD-KUDAT, SABAH”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM320.00
Tarikh Tutup:	23 Oktober 2000 (Isnin - jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Dokumen Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah Tingkat Dua (2) Rumah Persekutuan Jalan Mat Salleh 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Kota Belud pada 9 Oktober 2000 jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR, Kota Belud.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa “SURAT TAULIAH” yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dan Kad Perakuan Permohonan Pendaftaran dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkappan.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-4/1/61/6]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class A or B under

TENDER NOTICE - (cont.)

Head IV, Sub-Head 1 and 3 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“EMBANKMENT STABILIZATION AT KM 27, JALAN KOTA BELUD -
KUDAT, SABAH”.**

Tender Document Fee:	RM320.00
Closing Date:	23rd October, 2000 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary Sabah Federal Tendes Board Second (2) Floor, Federal House Jalan Mat Salleh 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Kota Belud, on 9th October, 2000 at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Kota Belud.

Tender documents will only be distributed to the contractors or their valid representative by producing “Authorisation Letter” indicating that they are duly authorised to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement or Registration Application card acknowledgement from CIDB (LPIP) must be produced when obtaining tender document.

Tender documents may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada Warta ini:-

PERUNDANGAN KECIL

Tambahan Kedua No. S 1 bertarikh 6 Januari 2000.

S 1 - Advocates Ordinance:
Advocates' Remuneration.
(Further Special Provisions) Rules 1999.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuatkuasa mulai daripada 1 Januari 2000 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2000

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 1999 (dijilid dengan Kulit Keras) ...	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.